

hurdle (talacha)

Término

Término

hurdle

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina

Actividad física y deporte (531)

Temática

Gimnasia Artística

Definición del término

The final preparatory step before performing a skill from a run.

Fuente / Autor (del término)

Harrell, R. (2006). Gymnastics Hurdle. The CrossFit Journal, 1-3.

<http://journal.crossfit.com/2006/11/gymnastics-hurdle-by-roger-har>.tpl

Contexto del término

After warm up and practice trials each gymnast performed 10 trials of round-off from a hurdle to back handspring with “parallel” hand position (n=50) and 10 trials of round-off from a hurdle step to back handspring with “T” shape

hand position (n=50). All trials were performed with a maximal effort from a technical perspective, in random order and separated by a one minute rest period.

Fuente / Autor (del contexto)

Farana, R., Jandacka, D., Uchytil, J., Zahradnik, D., y Irwin, G. (2013). The effect of different hand position on impact forces and elbow loading during the round off in female gymnastics. Science of Gymnastics Journal, 5(2), 5-14.

Español

Equivalente en español

talacha

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

impulso

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Pre-impulso realizado con el objetivo de generar aceleración previo a elementos acrobáticos.

Fuente / Autor (del término en español)

M. Vazquez, comunicación personal, 5 de febrero del 2022.

Contexto del término en español

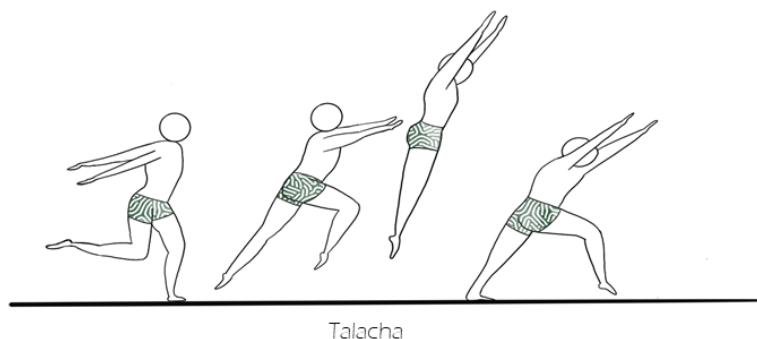
Rutinas de la FIG para el ciclo de obligatorios de nivel 1 y nivel 2. Rueda de carro a juntar los pies al frente, talacha a redondilla con rebote rodada atrás. Talacha, rueda de carro carrera a redondilla, talacha a redondilla, carrera a redondilla, redondilla rebote extender a rodada atrás pike, rebote, rebote, rebote.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Asociación de Gimnasia del Estado de Hidalgo. (2017). Competencia de trampolín y competencia promocional de invitación de tumbling y doble minitramp Tula Hidalgo 2017. En <https://docplayer.es/75151719-Federacion-mexicana-de-gimnasia-a-c.html>

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen

Propia

Video YouTube

<https://youtu.be/BkGrIVw42Z8>

Fuente / Autor video

Propia

Notas para la traducción

Comentarios

En México, se recomienda emplear talacha, que una adaptación en cuanto a las técnicas de traducción. También es válida la variante impulso para hacer referencia a este término.

Formatos de descarga

- [PDF](#)
- [CSV](#)

- [XLS](#)
- [TXT](#)